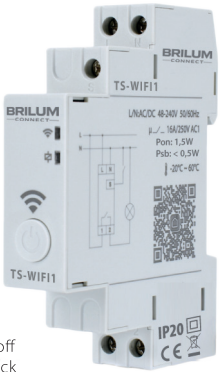


CHARAKTERYSTYKA | CHARACTERISTIC

PL TS-WIFI1 to astronomiczny jednokanałowy programator czasowy WIFI służący do zdalnego włączania oraz wyłączania oświetlenia lub innych połączonych z programatorem urządzeń elektronicznych. Dzięki funkcji zegara astronomicznego, programator WIFI może sterować urządzeniami w zależności od godziny wschodu i zachodu słońca, z uwzględnieniem informacji o współrzędnych geograficznych miejsca, w którym jest on zamontowany. Za wygodę użytkownika programatora odpowiada aplikacja „Smart life” (dostępna na Android i iOS) w telefonie/tablecie, która umożliwiła szybką i przyjemną konfigurację urządzenia. Dzięki niej zdalnie, w każdym miejscu na świecie, włączysz lub wyłączysz swoje urządzenie. Jedynym warunkiem jest stałe połączenie programatora do sieci WIFI z dostępem do Internetu.

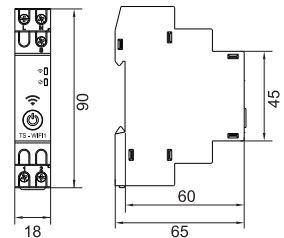
EN TS-WIFI1 is an astronomical single-channel WiFi Programmer used to remotely turn on and off lighting or other electronic devices connected to the programmer. Thanks to the astronomical clock function, the TS-WIFI1 programmer can control devices depending on the sunrise and sunset times, taking into account the information about the geographical coordinates of the place where it is installed. The „Smart Life” app (available for Android and iOS) on your phone or tablet provides convenient use of the programmer. It allows for quick and easy device configuration. This app allows you to remotely turn your device on or off, anywhere in the world. The only requirement is a permanent Wi-Fi connection with internet access.



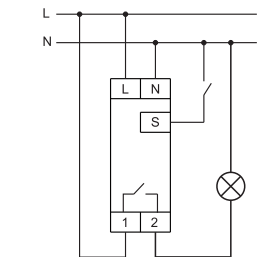
PARAMETRY TECHNICZNE | TECHNICAL DATA

Napięcie zasilania Rated voltage	48-240V 50/60Hz
Obciążenie Resistive load	Max 16A (Obciążenie rezystancyjne)
Pobór mocy Power consumption	P _{on} : 1.5W
Moc w stanie czuwania Standby power	P _{st} : <0.5W
Napięcie izolacji Isolation voltage	Ui: 450V
Napięcie udarowe Surge current	Uimp: 4kV
Kategoria przepięć Overvoltage category	III
Transmisja danych Wifi frequency	WIFI 2.4GHz b/g/n Bluetooth 4.2
Standard szyfrowania Safety system	WEP, WPA/WPA2
Zaciski przyłączeniowe Supply terminals	L - N (Max. 2.5mm ²)
Zaciski wyjściowe Output terminals	1 - 2 (Max. 2.5mm ²)
Styk przełącznika Relay contact	1NO (AC1 16A/250V)
Temperatura pracy Operating temperature	-20°C ÷ +60°C
Klasa ochrony Protection rate	II
Stopień ochrony Protection rate	IP20
Montaż Mounting	szyna Rail TH-35 (DIN 35)
Moment dokręcania Tightening torque	0,5Nm

WYMIARY PROGRAMATORA
| DIMENSIONS



POGLĄDOWY SCHEMAT
POŁĄCZENIA
| WIRING DIAGRAM



1

FUNKCJE APLIKACJI | APPLICATION FEATURES

7. FUNKCJA „SCHEDULE” ⌚

Harmonogram dzienny / tygodniowy. Automatyczne uruchamianie lub wyłączenie się programatora w wybrane dni tygodnia.

Function „Schedule”
Daily / weekly program.
Automatic start or turning off the timer on selected days of the week.



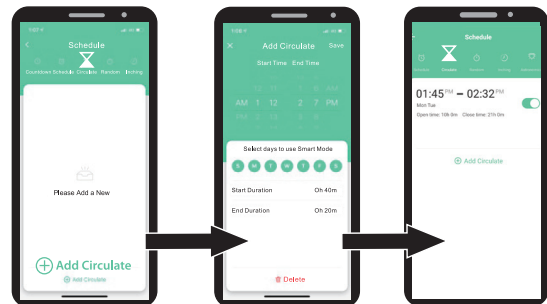
Wybierz funkcję „SCHEDULE” i kliknij „+”, „Add”
Select „Schedule” function and click „Add schedule”

Ustaw godzinę, dni tygodnia oraz status „ON/OFF”. Kliknij „Save”
Set time, days of the week, output state (ON / OFF) and click „Save”

8. FUNKCJA „CIRCULATE” ⌛

Zaprogramowanie czasu włączenia i wyłączenia w określonym przedziale czasowym, w wybrane dni tygodnia.

Function „Circulate time”
Programming the on and off times within a specific time period, on selected days of the week.



Wybierz funkcję „CIRCULATE” i kliknij „+”, „Add”
Select „Circulate” function and click „Add circulate”

Ustaw przedział godzinowy, dni tygodnia oraz czas włączenia i wyłączenia. Kliknij „Save”
Set the time range, days of the week, and on and off times. Click „Save”

5

OBSŁUGA RĘCZNA I IMPULSOWANIE ZEWNĘTRZNE
| OPERATE MANUALLY AND PULSES EXTERNALLY

1 ZACISK „S” - sterowanie pracą odbiornika za pomocą zewnętrznego przycisku.

2 ZIELONA DIODA LED - status WIFI:
- pulsująca: oczekuje na połączenie
- świecąca: połączono
- zgaszona: brak połączenia z WIFI

3 CZERWONA DIODA LED - status pracy:
- świecąca: WŁ. możliwość zmiany w ustawieniach
- zgaszona: WYŁ.

4 PRZYCIŚK ON/OFF :
- szybko naciśnięcie: WŁ. / WYŁ. programator
- naciśnięcie >5s - logowanie do WIFI (przy pierwszym uruchomieniu)
- naciśnięcie >5s - Parowanie z urządzeniem



1 „S” TERMINAL - controlling the operation of the receiver with an external button.

2 THE GREEN STATUS LED of WiFi network:
- flashing fast: waiting to connection
- ON: connected to the WiFi network
- OFF: problems with the WiFi network.

3 RED RELAY STATUS LED:
- LED ON: Relay ON
- LED OFF: Relay OFF

4 BUTTON TO MANUALLY CONTROL THE DEVICE:
- Quick press: command to switch the relay status
- >5s - search for a WiFi network to connect (first switch-on)
- >5s - RESET command

INSTALACJA I KONFIGURACJA | INSTALLATION AND CONFIGURATION



1. Zeskanuj podany kod QR i zainstaluj aplikację „Smart life”.
Scan the QR Code and download „Smart Life” app.

2. Połącz zasilanie zgodnie ze schematem elektrycznym (str. 1)
Connect the device to AC/DC48V-240V as per the wiring diagram (page 1)

3. Uruchom aplikację „Smart Life”.
Zarejestruj / zaloguj konto użytkownika.
Register/Login Account

UWAGA!
Po pierwszym uruchomieniu aplikacja zażąda uprawnień do Twojej lokalizacji. Jeżeli nie wyrazisz zgody, Twoje urządzenie **NIE ZOSTANIE ODNALEZIONE**.
ATTENTION!
After first launching the application will request permissions for your location. If you do not consent, your device **WILL NOT BE FOUND**.

2

FUNKCJE APLIKACJI | APPLICATION FEATURES

9. FUNKCJA „RANDOM” 🎲

Pozwala użytkownikowi ustawić przedział czasowy dla losowego włączenia i wyłączenia.

Function „Random”
The „Random” function allows user to set a time interval for random switch on and off.

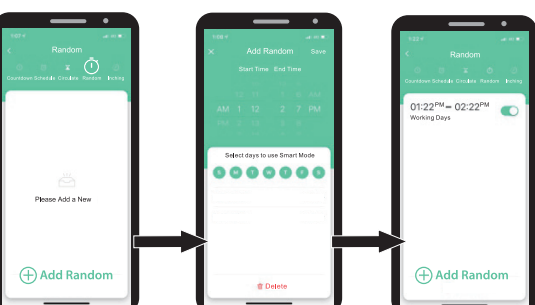
Czas pracy nie może być krótszy niż 30min.
Czas cyklu ≥ 1h:
- praca: 2-30min po uruchomieniu,
- przerwa: 2-30 min przed końcem.

Working time cannot be shorter than 30min.
Cycle duration ≥ 1h:
Works within 2-30min after starting, and stop until 2-30 min before closing.

10. FUNKCJA „INCHING” ⌚

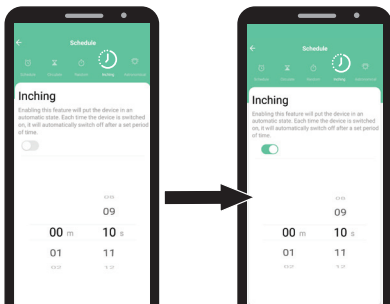
Gdy funkcja jest aktywna, za każdym razem gdy urządzenie jest włączane następuje automatyczne wyłączenie po ustalonym czasie pracy (np. zastosowanie przy przyciskach na klatkach schodowych).

Function „Inching”
Enable this feature will put the device in an automatic state. Each time the device is switched on, it will automatically switch off a of time after the set working time.



Wybierz funkcję „RANDOM” i kliknij „+”, „Add”
Select „Random” function and click „Add Random”

Ustaw przedział czasowy, (START / END) dni tygodnia oraz cykl działania i przerwy. Kliknij „Save”
Set start and end time, week and click „Save”



Wybierz funkcję „INCHING”
Select „Inching” function

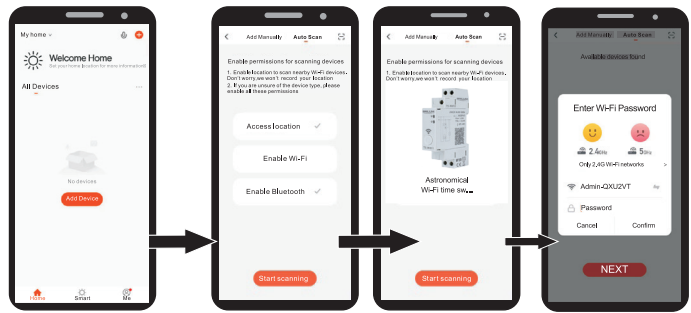
Ustaw czas wyłączenia, kliknij przełącznik „ON/OFF”
Set the inching delay time, and click „Switch” or turn ON/OFF

6

INSTALACJA I KONFIGURACJA | INSTALLATION AND CONFIGURATION

4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF programatora przez ok. 5sek. do czasu aż kontrolka 📶 zacznie szybko migać.

Press for about 5s. and hold 📶 until 📶 light blinks fast.



Kliknij „+” lub „dodaj urządzenie”
Click „+” or „Add Device”

Wybierz „Auto Scan” gdy WiFi i Bluetooth są dostępne
Select „Auto Scan”. Both WiFi and bluetooth are available

Wprowadź hasło WiFi i potwierdź
Input WiFi password and confirm



Pomyślnie połączono.
Możliwa edycja nazwy urządzenia

Successfully connected.
Device name is editable.

5. Przycisk 📶 ON / OFF w aplikacji aby zdalnie włączyć lub wyłączyć urządzenie z dowolnego miejsca. | Click to turn ON or turn OFF the device.

POWER
sygnalizuje status urządzenia
indicates the status of the device

TIMER
dostęp do ustawień funkcji
access to function settings

SETTING
dostęp do historii i ustawień
access to history and settings



3

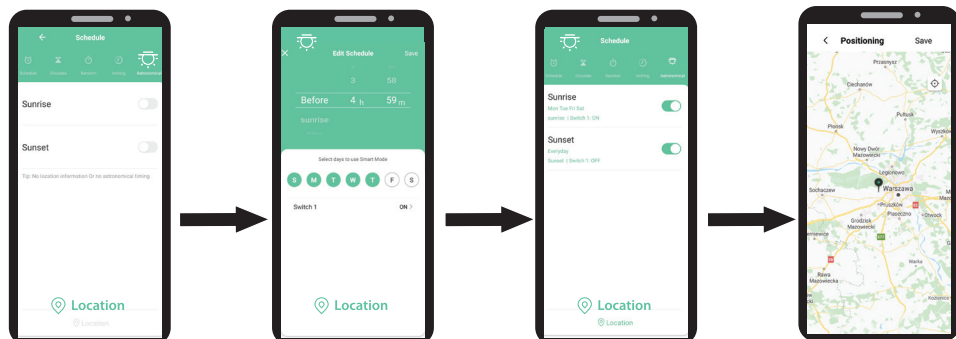
FUNKCJE APLIKACJI | APPLICATION FEATURES

11. FUNKCJA „ASTRONOMICAL” 🌅

Sterowanie w zależności od godziny wschodu i zachodu słońca, z uwzględnieniem informacji o współrzędnych geograficznych miejsca instalacji programatora. Możliwe jest przesunięcie czasu wschodu lub zachodu słońca do 4h 59min.

Function „Astronomical”
Control depending on the sunrise and sunset times, taking into account the information about the geographic coordinates of the programmer's installation location. It is possible to shift the sunrise or sunset time to 4h 59min.

2h 57m
BEFORE
Sunrise
4h 59m
AFTER
3h 58m



Wybierz „ASTRONOMICAL” i przejdź do ustawień naciskając na napis „Sunrise” lub „Sunset”
Select „Astronomical” function and go to setting by tapping on the inscription „Sunrise” lub „Sunset”

Ustaw dni tygodnia oraz przesunięcie czasu wsch. i zach. słońca. Kliknij „Save”
Set the days of the week and the sunrise and sunset offsets. Click „Save”

Ustaw przełączniki SUNRISE oraz SUNSET na pozycje ON/OFF
Set the SUNRISE and SUNSET switches to the ON/OFF positions

Ustaw lokalizację dla urządzenia. Kliknij „Save”
Set a location for your device. Click „Save”

FUNKCJE APLIKACJI | APPLICATION FEATURES



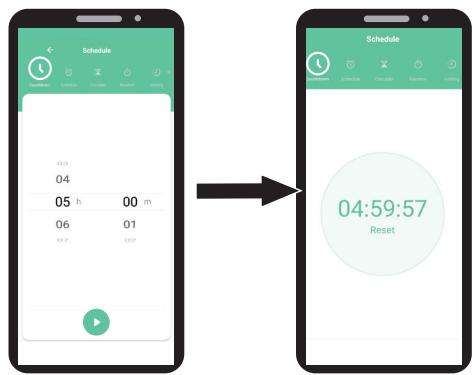
PL Konfiguracja urządzenia jest automatycznie zsynchronizowana w chmurze. Po sparowaniu programatora TS-WIFI1 z innym urządzeniem (smartfonem, tabletem itp.) wszystkie wprowadzone harmonogramy pozostają bez zmian. W przypadku nałożenia się w czasie kilku różnych harmonogramów, aplikacja poinformuje użytkownika o tym zdarzeniu i prosi o zaakceptowanie wprowadzonej zmiany.

EN Device configuration automatically synchronized in the cloud. After pairing the TS-WIFI1 programmer with another device (smartphone, tablet, etc.) all entered schedules remain unchanged. When two functions overlap in time, the application warns the user about this and asks to accept the change.

6. FUNKCJA „COUNTDOWN” ⌚

Odliczanie czasowe. Ustal za jaki czas ma nastąpić zadziałanie podłączonego urządzenia.

Function „Countdown”
The „Countdown” function allows user to apply countdown to the operation time of connected device. Set the elapse time hour and minute.



Ustaw przedział czasowy i naciśnij 🕒
Set the elapse time h(hour) and m(minute) and press 🕒

Rozpoczęcie odliczania
Begin the „Countdown” timing

4

PL

UWAGI!

1. Programator TS-WIFI1 przeznaczony jest do montażu wewnątrz pomieszczeń.
2. Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu należy odłączyć zasilanie, aby zabezpieczyć się przed przypadkowym włączeniem napięcia.
3. Montaż powinien być wykonywany przez użytkownika posiadającego uprawnienia do montażu urządzeń elektrycznych zgodnie ze schematem montażu.
4. Produkt może być podłączony wyłącznie do sprawnej instalacji elektrycznej.
5. Zabrania się montażu produktu w przypadku widocznych uszkodzeń obudowy lub przewodu zasilającego.
6. Produktu nie użytkować w miejscu, w którym panują niekorzystne warunki otoczenia, np. wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyciechy chemiczne.
7. Produkt jest nierozbieralny. Nie nadaje się do samodzielnych napraw.
8. Nie stosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji oraz modyfikacji produktu mogą doprowadzić do powstania pożaru, poparzeń porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.
9. Produkt należy instalować wyłącznie w pomieszczeniach o stałym zasięgu sieci WIFI.
10. Zastrzegamy sobie prawo do zmian w konstrukcji produktu.
11. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulegać zmianie bez uprzedzenia. Eventualne zmiany będą uwzględniane w kolejnych wydaniach instrukcji obsługi lub w publikacjach i dokumentach uzupełniających.
12. Nie ponosimy odpowiedzialności za wady wynikłe z niestosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Zgodnie z art. 568 § 1 Kodeksu Cywilnego uprawnienia z tytułu reklamacji za wady fizyczne wygasają po upływie dwóch lat, licząc od dnia wydania produktu Kupującemu.

KONSERWACJA

Wszystkie prace związane z konserwacją należy dokonywać po odłączeniu zasilania. Zlekceważenie tego ostrzeżenia może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać środków trących i rozpuszczalników. Nie stosować strumienia wody pod ciśnieniem.



PL: Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym procesie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.
EN: This symbol stands for selective collecting of the electrical and electronic equipment, therefore, this product cannot be treated as other household's waste. It has to be left at a special used-equipment collection point. The appropriate dealing with the collection of used electrical and electronic equipment is crucial, especially if the equipment includes dangerous components which have a negative influence on the environment and on the health of people.

BRILUM Sp. z o.o.
ul. 29 Listopada 64
99-300 Kutno

8

7